

591909-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Fagmæssig projektering af ingeniørarbejder – Planungsleistungen Technische Ausrüstung (ELT) für Sanierung und energetische Ertüchtigung der Sporthalle Reiskirchen
OJ S 165/2026 27/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gemeinde Reiskirchen

E-mail: frischknecht@hfk.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Planungsleistungen Technische Ausrüstung (ELT) für Sanierung und energetische Ertüchtigung der Sporthalle Reiskirchen

Beskrivelse: Planungsleistungen des Leistungsbildes Technische Ausrüstung (ELT) gem. §§ 53 Abs. 2 Nr. 4-6, 55 HOAI 2021 i.V.m. Anlage 15 HOAI 2021 für Sanierung und energetische Ertüchtigung der Sporthalle Reiskirchen.

Identifikator for proceduren: b72ba219-0680-4803-aa05-fc5be2595856

Intern ID: GR-SH-03

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71322000 Fagmæssig projektering af ingeniørarbejder

Supplerende klassifikation (cpv): 71320000 Ingeniørmæssig projektering, 71300000 Ingeniørvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

By: Reiskirchen

Postnummer: 35447

Landsdel (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Zuschlagskriterien wird als PDF mit dem Dateinamen "Aufforderung zur Angebotsabgabe (AzA)" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Eignungskriterien wird als PDF mit dem Dateinamen "Eignungsbogen" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. 1. Für die Erstellung der Angebote sind zwingend die mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten

Formblätter zu verwenden. Die Abgabe der Angebote einschließlich aller geforderten Erklärungen und Nachweise erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform eHAD. 2. Bietergemeinschaften müssen sich bereits als solche bewerben. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. 3. Für den Fall der Eignungsleihe und/oder des Nachunternehmereinsatzes wird auf die §§ 36, 47 VgV verwiesen. 4. Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bieters Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Widersprüche, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bieter den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 11.09.2026, 10:00 Uhr bei der Vergabestelle über die Vergabeplattform eHAD eingegangen sind. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabeplattform eHAD zu stellen und werden ausschließlich darüber beantwortet. Richtlinie 2014/24/EU VgV, GWB-

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Korruption:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Insolvens:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Planungsleistungen Technische Ausrüstung (ELT) für Sanierung und energetische Ertüchtigung der Sporthalle Reiskirchen

Beskrivelse: Planungsleistungen im Leistungsbild Technische Ausrüstung (ELT), Leistungsphasen 3-8, für die Sanierung und energetische Ertüchtigung der Sporthalle Reiskirchen.

Intern ID: LOT-0000

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71322000 Fagmæssig projektering af ingeniørarbejder

Supplerende klassifikation (cpv): 71320000 Ingeniørmæssig projektering, 71300000

Ingeniørvirksomhed

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Die Leistungsphasen 5 bis 8 werden als Optionen ausgeschrieben.

Mit Erteilung des Zuschlags wird lediglich Stufe 1 (Leistungsphasen 3 und 4) beauftragt.

5.1.2. Udførelsessted

By: Reiskirchen

Postnummer: 35447

Landsdel (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 28/10/2026

Varigheds slutdato: 31/01/2027

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: MINDESTANFORDERUNGEN: Der Bieter weist seine technische Leistungsfähigkeit daneben anhand von ZWEI unternehmensbezogenen Referenzen nach, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen: •Alle Referenzen dürfen zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der An-gebote nicht älter als fünf Jahre alt sein (maßgeblicher Zeitpunkt Abschluss Lph 8, wobei der "Abschluss" angenommen wird, wenn die Lph 8 zu einem weit überwiegenden Teil bereits erbracht ist). •Alle Referenzen müssen mit der Aufgabenstellung hinsichtlich Schwierigkeit und Leistungsumfang vergleichbar sein. In diesem Zusammenhang sieht der Auftraggeber Planungsleistungen in dem Leistungsbild Technische Ausrüstung (ELT) gem. § 53 Abs. 2 Nr. 4, 5 und 6 HOAI 20211 mindestens der Leistungsphasen 3-8 bei Neu-, Um- und Erweiterungsbauten im Bereich von öffentlichen Gebäuden für soziale und/oder sportliche und/oder kulturelle Zwecke (Sporthalle, Mehrzweckhalle, Veranstaltungshalle etc.) als vergleichbar an. •Mindestens eine Referenz muss unter Einbeziehung öffentlicher Fördermittel erbracht worden sein. •Alle Referenzen

weisen Baukosten KG 400 von mindestens 1.500.000 EUR netto auf. •Mindestens eine Referenz wurde von der benannten PL oder stellv. PL in mindestens stellvertretend leitender Funktion erbracht.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: MINDESTANFORDERUNG: Mindestanforderung an das Leitungsteam: •PL und stellv. PL müssen jeweils Ingenieur/in im Sinne des § 1 HingG sein oder über eine vergleichbare fachliche Qualifikation (z. B. Fachwirt Gebäudeautomation) verfügen (Nachweis durch entsprechende Zeugnisse ist dem Angebot beizufügen) •PL muss mindestens 4-jährige Berufserfahrung als Ingenieur/in oder einer vergleichbaren Qualifikation mit den Leistungsphasen 3-8 in dem Leistungsbild Technische Ausrüstung (ELT) gem. § 53 Abs. 2 Nr. 4, 5 und 6 HOAI 2021 nachweisen. •Stellv. PL muss mindestens 2-jährige Berufserfahrung als Ingenieur/in oder einer vergleichbaren Qualifikation mit den Leistungsphasen 3-8 in dem Technische Ausrüstung (ELT) gem. § 53 Abs. 2 Nr. 4, 5 und 6 HOAI 2021 nachweisen. •PL und stellv. PL müssen jeweils mindestens 1 abgeschlossenes Referenzprojekt in den Lph 3-8 in dem Leistungsbild Technische Ausrüstung (ELT) gem. § 53 Abs. 2 Nr. 4, 5 und 6 HOAI 2021 begleitet haben, das die folgenden Anforderungen erfüllt: - Neu-, Um- oder Erweiterungsbau eines vergleichbaren Gebäudes für soziale und/oder sportliche Zwecke (Sporthalle, Mehrzweckhalle, etc.) - mit Baukosten KG 400 über 1.500.000 EUR netto - Referenzen dürfen zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Angebote nicht älter als fünf Jahre alt sein (maßgeblicher Zeitpunkt Abschluss Lph 8, wobei der "Abschluss" angenommen wird, wenn die Lph 8 zu einem weit überwiegenden Teil bereits erbracht ist.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: MINDESTANFORDERUNG: Der Bewerbung ist die Erklärung eines in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmens, im Auftragsfall eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den Mindestdeckungssummen (jeweils zweifach maximiert) in Höhe von 3.000.000,00 EUR für Personenschäden und 1.500.000,00 EUR für sonstige Schäden (jeweils Sach- und Vermögensschäden) mit dem Bieter / der Bietergemeinschaft (als Auftragnehmer) abzuschließen, beigefügt. Anstatt dieser Erklärung kann auch eine Bescheinigung des Versicherungsunternehmens über das Bestehen einer den vorstehenden Anforderungen genügenden Versicherung eingereicht werden.

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: MINDESTANFORDERUNG: Der Existenznachweis ist durch Eintragung in das Handelsregister, ein einschlägiges Berufsregister oder einen vergleichbaren Nachweis zu erbringen.

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: MINDESTANFORDERUNG: Der Existenznachweis ist durch Eintragung in das Handelsregister, ein einschlägiges Berufsregister oder einen vergleichbaren Nachweis zu erbringen.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Einziges Zuschlagskriterium ist der Brutto-Gesamtpreis des eingereichten Angebotes. Der Zuschlag wird auf das preisgünstigste Angebot erteilt.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a02468585a-6640d7bd5ca2abfa

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.had.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 22/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 55 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 Abs. 2 bis 5 VgV und bleibt dem Auftraggeber vorbehalten. Der Auftraggeber weist insbesondere auf das Verbot für Auftraggeber hin, leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, nachzufordern (§ 53 Abs. 3 VgV).

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammern des Landes Hessen

Oplysninger om klagefrister: Etwaige Vergabeverstöße sind von Bietern rechtzeitig im Vergabeverfahren zu rügen. Hierzu sind die Fristen nach § 160 Abs. 3 GWB zwingend zu beachten. Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officielt navn: Gemeinde Reiskirchen
Registreringsnummer: -
Postadresse: Schulstr. 17
By: Reiskirchen
Postnummer: 35447
Landsdel (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)
Land: Tyskland
E-mail: frischknecht@hfk.de
Telefon: +49 711 91 43 59 36
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-7004

Officielt navn: Vergabekammern des Landes Hessen
Registreringsnummer: t:06151126603
Postadresse: Wilhelminenstraße 1-3
By: Darmstadt
Postnummer: 64283
Landsdel (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefon: +49 6151-126603
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-7005

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres
:
7b80231b-a2af-418b-a683-74b296fe1c85-01
Hovedårsagen til ændringen
:
Berigtigelse – køber
Beskrivelse
:
Die Vergabeunterlagen (Eignungsbogen) wurden geändert.

10.1. Ændring

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 9b453f58-7eaa-47e5-8c88-3ed00ba08401 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 25/08/2026 17:34:58 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 591909-2026

EUT-S-nummer: 165/2026

Offentliggørelsesdato: 27/08/2026